JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 12 FEBRUARY 1993
No. 1993/30 *(PART II)*

VENDREDI 12 FEVRIER 1993
No. 1993/30 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 12 February 1993

Vendredi 12 février 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

11.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

11 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Election of the Bureau [1]
2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (E/1993/2 and Add.1, E/1993/8)
3. Basic programme of work of the Council [3] (E/1993/1 and Add.1, E/1993/7; E/1993/L.9 and Add.1, L.12, L.13, L.14, L.16, L.17 and L.18)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/30 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation pour 1993

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Election du bureau [1]
2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (E/1993/2 et Add.1, E/1993/8)
3. Programme de travail de base du Conseil [3] (E/1993/1 et Add.1, E/1993/7; E/1993/L.9 et Add.1, L.12, L.13, L.14, L.16, L.17 et L.18)

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/30 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

4. International Conference on Population and Development and its preparatory process [4] (E/1993/13; E/1993/L.10/Rev.1)

5. Institutional arrangements to follow up the United Nations Conference on Environment and Development [5] (E/1993/12, E/1993/14, E/1993/15 and Corr.1; E/1993/L.11 and L.15; E/1993/NGO/1 and E/1993/NGO/2)

6. Elections and appointments to subsidiary bodies of the Council and confirmation of representatives on the functional commissions [6]

   (a) Elections and nominations postponed from previous sessions (E/1993/2):

   Commission on Human Settlements

   Commission on Transnational Corporations

   Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

   Commission on Science and Technology for Development

   Committee on Natural Resources (E/1993/17 and Add.1)

   World Food Council

   (b) Confirmation of representatives on the functional commissions (E/1993/3)

4. Conférence internationale sur la population et le développement et préparatifs de la Conférence [4] (E/1993/13; E/1993/L.10/Rev.1)

5. Arrangements institutionnels pour le suivi de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement [5] (E/1993/12, E/1993/14, E/1993/15 et Corr.1; E/1993/L.11 et L.15; E/1993/NGO/1 et E/1993/NGO/2)

6. Elections et présentation de candidatures aux organes subsidiaires du Conseil et confirmation de la nomination de membres des commissions techniques [6]

   a) Elections et présentation de candidatures reportées de sessions précédentes (E/1993/2) :

   Commission des établissements humains

   Commission des sociétés transnationales

   Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

   Commission de la science et de la technique au service du développement

   Comité des ressources naturelles (E/1993/17 et Add.1)

   Conseil mondial de l'alimentation

   b) Confirmation de la nomination de membres des commissions techniques (E/1993/3)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

ORGANIZATIONAL COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE D'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Institute for Training and Research

FRENCH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS DOCUMENTATION

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER EN LANGUE FRANÇAISE SUR LA STRUCTURE, LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The thirtieth session of the SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE of the COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE will be convened on Tuesday, 16 February 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 2. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.105/C.1/L.185.

At the end of the afternoon meeting of the Subcommittee, there will be a special scientific symposium on the theme "Space-based communications: global systems", co-sponsored by the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF), in Conference Room 2. The second session of the symposium on the theme "Space-based communications: new services" will be held at the end of the afternoon meeting on Wednesday, 17 February 1993, in Conference Room 2.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La trentième session du SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE du COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE s'ouvrira le madi 16 février 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.105/C.1/L.185.

A la fin de la séance de l'après-midi du Sous-Comité, un colloque scientifique spécial sur le thème "Les communications spatiales : systèmes mondiaux", organisé par le Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et la Fédération internationale d'astronautique (FIA), aura lieu dans la salle de conférence 2. La deuxième partie du colloque sur le thème "Les communications spatiales : nouveaux services" aura lieu à la fin de la séance de l'après-midi du mercredi 17 février 1993 dans la salle de conférence 2.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The twenty-seventh session of the STATISTICAL COMMISSION will be held from 22 February to 3 March 1993 in Conference Room 1. The session will be opened on Monday, 22 February, at 11 a.m. The provisional agenda and the organization of work of the session are contained in documents E/CN.3/1993/1 and E/CN.3/1993/L.2*, respectively.

* To be issued.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

The organizational meeting and the special session of the Governing Council will be held from 16 to 19 February 1993. The meeting will open on Tuesday, 16 February, at 10 a.m. in Conference Room 3. The annotated provisional agenda and the organization of work are contained in document DP/1993/L.1.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing, sponsored by the World Bank, on Wednesday, 17 February 1993, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1. Mr. Armeane Choksi, Vice-President of the World Bank for Human Resources Development and Operations Policy, will make a presentation on the theme "Poverty reduction, growth and human development". Mr. Choksi will discuss: (a) the magnitude and trends of poverty in developing countries; (b) links with growth, adjustment and provision of basic social services; and (c) the Bank's experience, implementation efforts and future direction. The presentation will be followed by a discussion period. The session will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE STATISTIQUE tiendra sa vingt-septième session du 22 février au 3 mars 1993 dans la salle de conférence 1. La session s'ouvrira le lundi 22 février à 11 heures. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent respectivement dans les documents E/CN.3/1993/1 et E/CN.3/1993/L.2*.

* A paraître.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion d'organisation et la session extraordinaire du Conseil d'administration se tiendront du 16 au 19 février 1993. La réunion s'ouvrira le mardi 16 février à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour et l'organisation des travaux figurent dans le document DP/1993/L.1.

* * *

Réunion d'information spéciale

Une réunion d'information spéciale, organisée par la Banque mondiale, aura lieu le mercredi 17 février 1993 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1. M. Armeane Choksi, Vice-Président de la Banque mondiale pour la valorisation des ressources humaines et la politique des opérations, fera un exposé sur le thème "Réduction de la pauvreté, croissance et développement humain". M. Choksi examinera a) l'étendue et les tendances de la pauvreté dans les pays en développement; b) les liens entre la croissance, l'ajustement et la fourniture des services sociaux de base; et c) l'expérience, les activités d'exécution et l'orientation future de la Banque. L'exposé sera suivi d'une discussion. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 10 February 1993

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

14th meeting

The Federal Minister for Women's Affairs of Austria, Ms. Johanna Dohnal, addressed the Commission.

Situation of human rights in the territory of the former Yugoslavia [27]

The Commission continued its general debate on the item.

Statements were made by the representatives of Malyasia, Austria, Chile, Finland, China and Tunisia, as well as by the observers for Hungary, Croatia and Egypt.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights, Coordinating Board of Jewish Organizations, Commission of the Churches on International Affairs, International Association of Educators for World Peace, International Confederation of Free Trade Unions, International League for Human Rights, International Progress Organization and Pax Christi International.

15th meeting

The Commission continued its general debate on agenda item 27 and heard statements by the representatives of Japan, Cyprus, Nigeria, the Republic of Korea, Mauritania, Bulgaria, Bangladesh, Indonesia, the Sudan and Australia, and by the observers for Turkey and Senegal.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: Minority Rights Group, Amnesty International, World Federalist Movement, International League for the Rights and Liberation of Peoples, American Association of Jurists, Human Rights Advocates, International Fellowship of Reconciliation and France-liberté.

Mercredi 10 février 1993

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

14e séance

La Ministre fédérale des affaires féminines, Mme Johanna Dohnal, prononce une allocution.

Situation des droits de l'homme dans le territoire de l'ancienne Yougoslavie [27]

La Commission poursuit le débat sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie, de l'Autriche, du Chili, de la Finlande, de la Chine et de la Tunisie, ainsi que par les observateurs de la Hongrie, de la Croatie et de l'Egypte.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération internationale des droits de l'homme, Comité de coordination d'organisations juives, Commission des églises pour les affaires internationales, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale, Confédération internationale des syndicats libres, Ligue internationale des droits de l'homme, Organisation internationale pour le progrès et Pax Christi International.

15e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 27 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants du Japon, de Chypre, du Nigéria, de la République de Corée, de la Mauritanie, de la Bulgarie, du Bangladesh, de l'Indonésie, du Sudan et de l'Australie, et des observateurs de la Turquie et du Sénégal.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Groupement pour les droits des minorités, Amnesty International, World Federalist Movement, Ligue internationale pour les droits et la libération des peuples, Association américaine des juristes, Human Rights Advocates, Mouvement international de la réconciliation et France-liberté.

* * *

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-third session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 9 FEBRUARY 1993

3rd meeting

World Summit for Social Development [3]

Review of the World social situation [7]

The Commission resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of Germany, the United States and Austria.

Organization of work

The Chairman made a statement and announced that the Commission would begin its consideration of item 4 the following day. The Chairman also announced further revisions to the organization of work.

4th meeting

World Summit for Social Development [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of China, Argentina, the Russian Federation, Chile, Indonesia and Belarus. Statements were also made by the observers for Spain, Japan and Tunisia. The representatives of the United Nations Development Programme, the International Labour Organisation and the United Nations Population Fund made statements.

WEDNESDAY, 10 FEBRUARY 1993

5th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission began its consideration of the item.

The Director of the Social Development Division made a statement.

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Denmark (on behalf of the European Community), Austria and the Netherlands, as well as by the observers for Portugal and Finland.

The observer of the Fundación Pro Derechos de la Familia also made a statement.

* * *

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-troisième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 9 FEVRIER 1993

3e séance

Sommet mondial pour le développement social [3]

Examen de la situation sociale dans le monde [7]

La Commission reprend l'examen des questions en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, des Etats-Unis et de l'Autriche.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration et annonce que la Commission commencera l'examen du point 4 le jour suivant. Le Président annonce en outre d'autres révisions de l'organisation des travaux.

4e séance

Sommet mondial pour le développement social [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Argentine, de la Fédération de Russie, du Chili, de l'Indonésie et du Bélarus. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs de l'Espagne, du Japon et de la Tunisie. Les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement, de l'Organisation internationale du Travail et du Fonds des Nations Unies pour la population font des déclarations.

MERCREDI 10 FEVRIER 1993

5e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Directeur de la Division du développement social fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de l'Autriche et des Pays-Bas, ainsi que par les observateurs du Portugal et de la Finlande.

L'observateur de la Fundación Pro Derechos de la Familia prend également la parole.

6th meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 4 and heard statements by the representatives of Germany and Zimbabwe, as well as by the observers for Slovakia, Norway and Brazil. Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Catholic Child Bureau, New Humanity and International Confederation of Free Trade Unions.

6e séance

La Commission poursuit l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne et du Zimbabwe, ainsi que des observateurs de la Slovaquie, de la Norvège et du Brésil. Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Bureau international catholique de l'enfance, New Humanity et Confédération internationale des syndicats libres.

THURSDAY, 11 FEBRUARY 1993

JEUDI 11 FEVRIER 1993

7th meeting

Monitoring of international plans and programmes of action [4]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Philippines, Indonesia, China, the Russian Federation, Belarus, Ukraine, United States and Cameroon, as well as by the observers for Tunisia and Poland.

The observers of the following non-governmental organizations also made statements: International Federation of Home Economics, Bahá'i Internatioal Community and World Leisure and Recreation Association.

The Commission thus concluded the general discussion on agenda item 4.

7e séance

Suivi de plans et programmes d'action internationaux [4]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Philippines, de l'Indonésie, de la Chine, de la Fédération de Russie, du Bélarus, de l'Ukraine, des Etats-Unis et du Cameroun, ainsi que des observateurs de la Tunisie et de la Pologne.

Les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes font des déclarations : Fédération internationale pour l'économie familiale, Communauté internationale Bahá'ie et Association mondiale pour les loisirs et la récréation.

La Commission termine ainsi le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour.

* * *

Corrigendum to the summary of the 3rd meeting of the EXECUTIVE BOARD of UNICEF (see *Journal* No. 1993/29 (II), p.8): the date of the memorial service for Audrey Hepburn *should read* 30 April 1993 *instead of* 7 May.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 3e séance du CONSEIL D'ADMINISTRATION de l'UNICEF (voir *Journal* No 1993/29 (II), p.8) : la date du service à la mémoire de Mme Audrey Hepburn *doit se lire* 30 avril 1993 *au lieu de* 7 mai.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean, concluded at Madrid on 24 July 1992

Signature: Venezuela (11 February 1993)*

European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC), concluded at Geneva on 1 February 1991

Ratification: Switzerland (11 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes, conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Signature : Venezuela (11 février 1993*)

Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC), conclu à Genève le 1er février 1991

Ratification : Suisse (11 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 3 (5) and 9 (8) of the Constitution of the Asia-Pacific Telecommunity, adopted by the General Assembly of the Asia-Pacific Telecommunity, held at Colombo (Sri Lanka) from 23 to 30 November 1991

Acceptance: Maldives (3 February 1993)*

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

Signature: Sierra Leone (11 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 3 (5) et 9 (8) des Statuts de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, adoptés par l'Assemblée générale de la Télécommunauté pour l'Asie et le Pacifique, tenue à Colombo (Sri Lanka) du 23 au 30 novembre 1991

Acceptation : Maldives (3 février 1993*)

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Signature : Sierra Leone (11 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accomodate members of the delegations and other users of during this period.

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03826